

«Как изучать священные книги на уроках литературы?»

УМК "ЛИТЕРАТУРА« (5-9 класс)

(авторы: А.Н. АРХАНГЕЛЬСКИЙ, Т.Ю. СМИРНОВА)

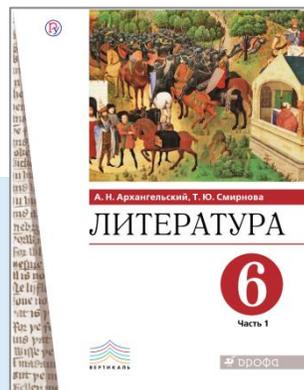
Т.Ю. Смирнова - автор – учитель литературы.



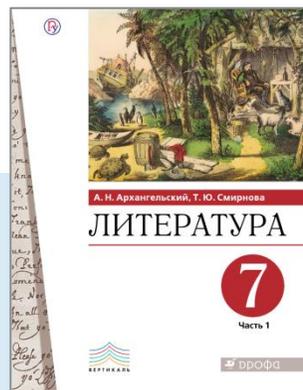
НОВАЯ ЛИНИЯ УМК ПО ЛИТЕРАТУРЕ ДЛЯ 5-9 КЛАССОВ А. Н. АРХАНГЕЛЬСКОГО И Т.Ю. СМИРНОВОЙ



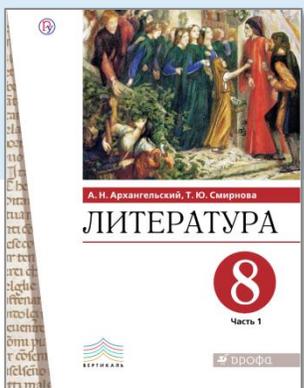
ФП № 1.2.1.2.6.1



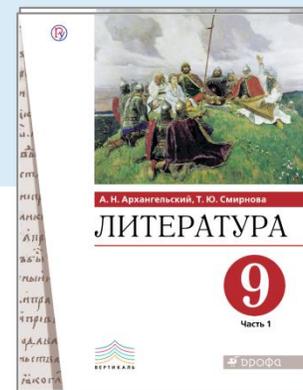
ФП № 1.2.1.2.6.2



ФП № 1.2.1.2.6.3



ФП № 1.2.1.2.6.4



ФП № 1.2.1.2.6.5

Одна из самых современных линеек учебников по литературе для средней школы

Преимущества:

- Позволяет сформировать навыки самостоятельного чтения, общения с книгой, дает разнообразный литературоведческий опыт
- Содержит только актуальные задания для приобретения опыта собственного литературного творчества в разных жанрах, а также задания, готовящие к написанию сочинения
- Учтены особенности восприятия литературных произведений новым поколением, связанным с видеокультурой и мультимедиа

Состав УМК:

- методические пособия
- рабочая программа
- ЭФУ

РАБОЧИЕ ТЕТРАДИ



Т. Ю. Смирнова

РАБОЧАЯ ТЕТРАДЬ

к учебному пособию А. Н. Архангельского, Т. Ю. Смирновой

ЛИТЕРАТУРА

5

Часть 1

ДРОФД



Т. Ю. Смирнова

РАБОЧАЯ ТЕТРАДЬ

ЛИТЕРАТУРА

6

Часть 1

ДРОФД



Т. Ю. Смирнова

РАБОЧАЯ ТЕТРАДЬ

ЛИТЕРАТУРА

6

Часть 2

ДРОФД

Урок литературы не проповедь и не урок
основ православной культуры, при
изучении священных текстов свои
методические задачи и свой
филологические подход.



Священные книги - древнейшие литературные памятники, имеющие мало с чем сравнимое культурно-историческое значение. Но детям, в первую очередь, интересно настоящее и будущее. Для того, чтобы они полюбили историю и древнюю культуру, они должны понять, какое они имеют отношение к их собственной жизни.

Священные книги отвечают на главные вопросы, волнующие человечество, и если посмотреть на них через призму этих вопросов, они не могут не заинтересовать мало-мальски думающего человека, даже если ему всего 10-12 лет.

О том, как сделать это на уроках литературы, мы и поговорим на нашем вебинаре.

Важно пробудить в детях серьезные отношения к этим источникам, помочь учащимся сделать первые шаги к пониманию их самостоятельной значимости и к пониманию того влияния, которое они оказали на всю культуру человечества.

Смысловые идеи каждого учебного года

- 5 класс. Детство человечества: миф, фольклор, священные книги человечества, рождение литературы. Детство человека: тема игры, радость творческого труда, мастерства и художества.
- 6 класс. Герои и подвиги в мировой литературе.
- 7 класс. Пути-дороги, изображение жизненного пути человека в литературе.
- 8 класс. Идеалы людей, культур и эпох, выраженные в шедеврах мировой литературы
- 9 класс. История русской литературы и формирование национальной картины мира. От древнерусской литературы до литературы первой четверти 19 столетия.

Место темы в программе 5 класса. Детство человечества: миф, фольклор, священные книги человечества, рождение литературы. Детство человека: тема игры, радость творческого труда, мастерства и художества.

СОДЕРЖАНИЕ

Дорогие пятиклассники!	3
Как работать с Интернетом	5
ДЕТСТВО ЧЕЛОВЕЧЕСТВА	
МИФ	
Мифы Древней Греции	9
Миф о сотворении мира	12
Миф об Олимпе	14
Миф о боге Аполлоне и музах	18
Миф о потопе	21
Диалог времён.	
Мифологические образы в русской поэзии	23
Ф. И. Тютчев. Весенняя гроза	24
А. С. Пушкин. Земля и море	26
ФОЛЬКЛОР	
Встречи с фольклором. Встреча первая	30
Считалка	30
Особенности жанра считалки	31
Изучаем теорию литературы.	
Жест и движение в фольклоре и литературе	33
Фольклор. Встреча вторая	36
Колыбельные песни	36
Особенности жанра колыбельной песни	37
Изучаем теорию литературы.	
Ритм, стопа, стих	39

Жена-доказчица	110
Василиса Прекрасная	114
Внеклассное чтение	
«Сказка о молодильных яблоках и живой воде»	125
Чивы, чивы, чивычок. (Русская народная сказка)	126
ФОЛЬКЛОР И ЛИТЕРАТУРА	
Литературная (авторская) сказка	129
А. С. Пушкин. «Сказка о мёртвой царевне и о семи богатырях»	131
Изучаем теорию литературы.	
Отличие народной сказки от авторской	133
Басня	135
Эзоп. Лисица и виноград. Перевод Л. Н. Толстого	138
Федр. Петух к Жемчужине. Перевод М. Л. Гаспарова	138
Ж. де Лафонтен. Цикада и Муравей Перевод А. Марчук	139
И. А. Крылов. Стрекоза и Муравей. Лисица и Виноград. Петух и Жемчужное зерно. Волк и Ягнёнок. Волк на псарне. Свинья под Дубом ..	140
ЛИТЕРАТУРА	
Рождение книги. Слово и книга	150
Духовная литература	154
Книги Ветхого Завета	157

Сотворение мира (Фрагменты из Книги Бытия)	158
Всемирный потоп	161
Книги Нового Завета	167
Притча о Сеятеле	168
Притча о богатом и Лазаре	171
Коран – священная книга мусульман	172
Из Суры 2. <1>. Перевод смыслов Г. С. Саблукова. <2> Перевод И. Ю. Крачковского	174

Диалог времён.

Образы священных книг в литературных произведениях	177
А. С. Пушкин. «Свободы сеятель пустынный...». Подражания Корану. IX («И путник усталый на Бога роптал...»)	178
Х. К. Андерсен. Снежная королева (Сказка в семи историях). Перевод А. В. Ганзен ...	180
К. С. Льюис. Хроники Нарнии. Лев, колдунья и платяной шкаф. (Фрагменты) Перевод Г. А. Островской	227

ДЕТСТВО ЧЕЛОВЕКА

Игрушка в традиционной культуре. Изображение игрушки в литературных произведениях	252
В. Г. Короленко. В дурном обществе. Из детских воспоминаний моего приятеля (В сокращении)	256

Изучаем теорию литературы.

Понятие о сюжете в литературном произведении	314
---	-----

Литература

Рождение книги. Слово и Книга

Когда наши далёкие предки научились писать, перед ними встали два важных и сложных вопроса. Во-первых, на чём писать. И, во-вторых, что именно записывать.

Древнейшие книги, созданные на Ближнем Востоке (в Месопотамии, Шумере), состояли из ряда глиняных табличек высотой примерно в 40 см. Пока таблички были сырыми, на них специальной палочкой выдавливали письмо. Такой способ письма называли *клинописью*. Но чем больше табличек, тем неудобней читать. Поэтому в те времена старались писать коротко, только о главном. А что может быть главнее, чем рассказ о сотворении мира? О богах? О правилах человеческой жизни? Именно этому посвящены самые древние книги.

На рубеже III и IV тысячелетий до н. э. в Египте научились делать свитки из *папируса*. Писали египтяне с помощью специальных значков, *иероглифов*. Каждый иероглиф напоминал какой-нибудь предмет и обо-

значал его. Например: коршун, нога, вода, рот. Сочетание разных значков превращалось в осмысленное высказывание: мы — к воде — пить.

Писать на свитках было проще, чем на глине. Места они много не занимали. Поэтому египетские книги многословней, чем таблички из Месопотамии, в них есть интересные детали, рассказывается и про богов, и про бытовые вещи, и про науку, и про медицину. Иероглифами были записаны и китайские книги.

К началу нашей эры в Римской империи появились большие и толстые книги, переделанные привычным нам способом. Их называли *кодексами*, и были они изготовлены из *пергамента* — специально выделанной телячьей и ягнячьей кожи. Слово «пергамент» (или, по-другому, «пергамен») происходит от названия греческого города Пергам, где, по преданию, впервые научились делать из кожи листы, на которых можно было писать с двух сторон. Хранились пергаментные кодексы гораздо дольше, чем свитки. Зато были невероятно дороги. В этих книгах писали о вере в Бога, о древних преданиях, об истории человечества и основных событиях в жизни народа. Зато во всех подробностях. А если видели, что рассказ на старинном пергаменте устарел, не стесняясь, стирали эту запись и делали новую. О более важных сюжетах.

Самая старая из пергаментных книг, составленных на территории России, *Остромирово Евангелие*, написана древнерусским алфавитом — *кириллицей*.

Наш алфавит назван так в честь святого Кирилла, который в IX веке вместе со своим братом святым Мефодием составил славянскую азбуку и переводил богослужебные книги с греческого на старославянский язык. Кирилла и



Типография XVI века

С появлением недорогой бумажной книги многие могли выучиться, стать образованными, а значит, самостоятельными. Образованный и самостоятельный человек сам управляет своей жизнью, и книга играет в этом огромную роль.

На Русь книгопечатание пришло в XVI веке. В 1564 году Иван Фёдоров и Пётр Мстиславец напечатали в московской типографии книгу «Апостол» для нужд церковного богослужения. Несколько экземпляров «Апостола» первопечатника Фёдорова дошли до нас и бережно хранятся в главных библиотеках нашей страны. (*Те, кому интересно, могут прочитать о главных библиотеках мира в рабочей тетради.*)

Эпоха Гутенберга продолжается до сих пор. Компьютер пока так и не смог заменить печатную книгу. Да, словарями,

Мефодия почитают как просветителей Руси. В день их памяти, 24 мая, в России ежегодно отмечают День славянской письменности.

Переписчик закончил переписывать Остромирово Евангелие больше тысячи лет назад. И примерно в это же время был составлен *Новгородский кодекс*, книга, которая состоит из деревянных пластинок. Пластины были залиты воском, и по восковой поверхности писец процарапывал буквы. А ещё в древнем Новгороде писали на бересте — срезали с берёзы верхний слой коры и острым предметом наносили на него слова.



Иоганн Гутенберг

Слово от одного человека к другому. Спустя несколько веков арабские завоеватели принесли с собой секрет производства бумаги в Европу. А в середине XV века немецкий печатник Иоганн Гутенберг из города Майнца сделал великое изобретение, которое в буквальном смысле слова перевернуло мир. Он придумал печатный станок. Текст набирали из металлических букв, *литер*, — смазывали их краской, прокатывали по ним бумагу и *печатали* книги (в большом количестве экземпляров и сравнительно дешёво). От слова *литера* образовалось слово *литература*, которым мы пользуемся до сих пор.

справочниками удобнее пользоваться в компьютере: быстро находить нужные статьи, необходимую научную и техническую информацию, узнавать о событиях в мире. Но стихи, романы, сказки по-прежнему лучше, а главное, приятнее читать в напечатанном виде. Всё большее распространение получают устройства со специальными магнитными чернилами. Их называют электронными книгами или *ридерами*. Многие привыкли читать с помощью *планшетов* и смартфонов. Но в любом случае жизнь Книги будет продолжаться. Пускай и в новых, непривычных формах.

Вопросы и задания

1. Когда появилась письменность?
2. Как выглядели первые книги?
3. Почему египетские писцы старались записывать короткие выдержки из пергаментных свитков на стенах гробниц и высекать на камне?
4. Какую роль изобретение книгопечатания сыграло в истории человечества?
5. Как вы думаете, заменит ли компьютер книгу? Обоснуйте свою точку зрения.

Духовная литература

Есть книги, которые посвящены самым важным, самым серьёзным вопросам: *Как возник мир? Как устроен космос? Какие силы управляют жизнью? Что нас ждёт после смерти? Как появились разные народы? Куда идёт исто-*

рия? Закончится ли она когда-нибудь? В чём смысл человеческой жизни? Такие книги мы называем священными.

Свои главные священные книги были практически у всех народов, которые проявили себя в истории. Основой самых ранних священных книг стали мифы и фольклорные устные предания. Древнейшей из известных нам цивилизаций было Шумерское царство. Оно возникло около IV тысячелетия до н. э. Главной книгой древних шумеров стал поэтический миф о царе Гильгамеше и его друге, дикаре Энкиду, которые искали секрет бессмертия. Старик по имени Утнапиштим рассказывает им, что боги явились ему и предупредили, что скоро обрушат воды на человечество. Утнапиштиму велено было построить корабль, взять на него птиц и животных, всю свою семью, золото и серебро. Как только корабль был построен, начался страшный дождь. Он шёл шесть дней и ночей, и вся земля исчезла под водой, кроме вершины горы Нисир. Корабль остановился на ней, и Утнапиштим стал выпускать по очереди голубя, ласточку, ворона. Голубь и ласточка вернулись, потому что не нашли суши. А ворон не вернулся. И Утнапиштим понял, что потоп окончился...

У последователей индийского религиозного учителя Будды Гаутамы, жившего в VI веке до н. э., также есть свои священные книги. Буддисты с особым трепетом относятся к так называемой Трипитаке, или, по-другому, — Трипитаке (в переводе — «три корзины»). Это рукописные тетради, которые в разных вариантах сохранились в древних монастырях на острове Цейлон. В 1871 году на буддийском соборе, на который съехалось 2400 монахов, рукописи были сверены и отобраны те, которые собор счёл самыми точными, то есть *каноническими*.

С проблемой выбора одного-единственного общепризнанного варианта священной книги или составления его из многочисленных рукописных источников сталкиваются все религиозные традиции. Решали эту задачу и древние книжники, которые определяли *канон* Библии — главной книги иудеев и христиан.

Библия рассказывает о том, как возникла жизнь, как Бог создал человека, как человек был изгнан из рая, начал трудную жизнь на Земле и надеется на возвращение в рай. В Библии есть главы очень простые и очень сложные. И поэтические, как псалмы — короткие стихотворения в прозе. И подробные рекомендации про то, как следует выращивать овец, какие налоги платить и кому. Среди героев Библии есть пророки, которые предсказывали будущее. И цари. И простые пастухи. И праведники, и злодеи. Со страниц этой священной книги звучит живое устное слово, народная поэзия, которая легла в её основу. Но это слово было записано, переработано, то есть стало духовной литературой.

Долгие века считалось, что древнейшие записи (*стиски*) Библии утрачены. Некоторые историки даже утверждали, что древность Библии сильно преувеличена. Но в 1947 году в Кумранских пещерах близ Мёртвого моря были найдены глиняные кувшины с кожаными свитками. Учёные провели раскопки и выяснили, что на этих свитках — первоначальные записи некоторых книг Ветхого Завета. Записи были сделаны во II—III веке до н. э. Свитки по имени пещер стали называть Кумранскими рукописями.

Вопросы и задания

1. Почему к священным книгам люди относятся с почитанием?
2. Есть ли у них автор?

Вопросы и задания

1. Какие ещё мифы о сотворении мира вы знаете? Чем они похожи, чем различаются?
2. Что больше напоминает эта картина — художественный фильм, повесть, стихотворение?
3. Подумайте, для чего в приведённом отрывке используются постоянные повторы, одинаковые начала разных предложений (*И сказал... и увидел... и назвал...*).
4. Попробуйте представить себе, как изменялась земля от одного дня творения к другому, и красиво рассказать об этом.



3. Какие сведения содержат эти книги, о чём рассказывают людям?



4. Что такое Библия? Есть сайт, на котором показаны Кумранские свитки. Посмотрите, как они выглядели: www.deadseascrolls.org.il/featured-scrolls.

КНИГИ ВЕТХОГО ЗАВЕТА

Когда же появилась Библия? В древности израильские племена заселили Палестину — историческую область на Ближнем Востоке. Они передавали из уст в уста мифы о сотворении мира, предания о тех заветах, *заповедях*, которые Бог дал иудеям, а через них — всем народам Земли. Эти заветы мы сейчас называем *ветхими*, то есть древними. Отсюда и название первой части Библии — Ветхий Завет. (Именно её считают своей главной книгой иудеи.)

На протяжении тысячи с лишним лет писцы записывали старинные предания, обрабатывали их, отбирали самые яркие. Так постепенно сложился общепринятый текст Ветхого Завета. В нём присутствуют и народная фантазия, и глубокие религиозные учения, и точные исторические сведения, и пророческие предсказания о будущем, то есть это книга о том, как нужно жить людям. Лучшие писатели, драматурги и художники обращались и обращаются к библейским сюжетам.

Ветхий Завет открывается Пятикнижием Моисеевым, или пятью частями, которые традиция приписывает великому пророку Моисею. Считается, что Моисей жил около XIII века до н. э. Он родился в Египте, в семье рабов-евреев, но был усыновлён дочерью фараона, стал египетским

Вопросы и задания

1. О чём рассказывается в этом фрагменте из Книги Бытия?
2. Ответьте, опираясь на текст, как Библия объясняет причину Всемирного потопа?
3. Что такое ковчег?
4. Найдите в тексте повторяющиеся слова, выражения, упоминания о событиях и выскажите предположение, для чего нужны эти повторы.
5. Вспомните, о каком поэтическом повествовании древних шумеров вы читали в нашем учебнике? Что говорится в нём о потопах?
- *6. Подумайте, как могло случиться, что народы, которые жили порознь, использовали такие похожие сюжеты.

Вопросы внутри главы.

- *Как возник мир?*
- *Как устроен космос?*
- *Какие силы управляют жизнью?*
- *Что нас ждёт после смерти?*
- *Как появились разные народы?*
- *Куда идёт история? Закончится ли она когда-нибудь?*
- *В чём смысл человеческой жизни?*

Читаем, узнаем, каки ответы на эти вопросы даны в священных книгах, в Библии.

Какие ответы есть в художественной литературе.

Главы Ветхого Завета

В учебнике:

- Сотворение мира
- Всемирный потоп

Главы, о которых стоит упомянуть или дать узнать самостоятельно:

- Изгнание из рая
- Продажа Иосифа
- Продажа первородства
- Вавилонское столпотворение

Из Нового Завета:

Есть в учебнике:

- ❖ Притча о сеятеле
- ❖ О богатом и Лазаре

В Рабочей тетради:

- ❖ Притча о блудном сыне
- ❖ О жемчужине

Стоит познакомить с притчами:

- ❖ О талантах
- ❖ О мытаре и фарисее
- ❖ О последней лепте вдовы

Задание по Ветхому Завету (дополнительно, из он-лайн модуля)

Для самостоятельного чтения:

Перед вами список некоторых сюжетов из Ветхого Завета: *“Вавилонская башня”, “Моисей” (Рождение Моисея, “Юность Моисея”, “Горящий куст”, “Переход через Черное море”, “Подарок пустыни”), “Самсон и лев”, “Юность Давида”.*

Выберите любые два сюжета и познакомьтесь с их содержанием. Найдите, какие афоризмы (библейзмы) из этих сюжетов вошли в нашу речь. Запишите, что они обозначают.

ОТВЕТ :

Вавилонская башня - Книжн. Об очень высоком здании, строении.

Вавилонское столпотворение – беспорядок; бурлящая толпа; неразбериха.

Смещение языков - шумный, суматошный разговор.

Египетские казни / Египетская казнь – тяжкое наказание; губительные бедствия.

Манна небесная – нечто спасительное, крайне необходимое, неожиданный подарок.

Земля обетованная – привлекательное место, куда мечтаешь попасть.

ПРИТЧА О СЕЯТЕЛЕ

Выйдя же в день тот из дома, Иисус сел у моря. И собралось к Нему множество народа, так что Он вошёл в лодку и сел; а весь народ стоял на берегу. И поучал их много притчами, говоря: вот, вышел сеятель сеять; и когда он сеял, иное упало при дороге, и налетели птицы и поклевали то; иное упало

Литература

на места каменистые, где немного было земли, и скоро взошло, потому что земля была неглубока. Когда же взошло солнце, увяло, и, как не имело корня, засохло; иное упало в терние, и выросло терние и заглушило его; иное упало на добрую землю и принесло плод: одно во сто крат, а другое в шестьдесят, иное же в тридцать. Кто имеет уши слышать, да слышит! И, приступив, ученики сказали Ему: для чего притчами говоришь им? Он сказал им в ответ: для того, что вам дано знать тайны Царствия Небесного, а им не дано... Вы же послушайте *значение* притчи о сеятеле: ко всякому, слушающему слово о Царствии и не разумеющему, приходит лукавый и похищает посеянное в сердце его — вот кого означает посеянное при дороге. А посеянное на каменистых местах означает того, кто слышит слово и тотчас с радостью принимает его; но не имеет в себе корня и непостоянен: когда настанет скорбь или гонение за слово, тотчас соблазняется. А посеянное в тернии означает того, кто слышит слово, но забота века сего и обольщение богатства заглушает слово, и оно бывает бесплодно. Посеянное же на доброй земле означает слышащего слово и разумеющего, который и бывает плодоносен, так что иной приносит плод во сто крат, иной в шестьдесят, а иной в тридцать.

Вопросы и задания

1. Чему учит эта притча?
2. Задумавшись над тем, что такое притча и зачем она нужна. Как вы думаете, почему Иисус часто говорит притчами? Для этого попробуем поразмышлять ещё над несколькими вопросами:
 - Как вы понимаете слова, которые говорит ученикам Иисус Христос: «Кто имеет уши слышать, да слышит!»?
 - Как Иисус сам объяснил смысл притчи о сеятеле?
 - Любая ли притча поддаётся расшифровке?
3. Дайте своё определение жанру притчи.
4. Запишите определение притчи в рабочей тетради и сравните его с тем, что дано в Словаре литературоведческих понятий.

ПРИТЧА О БОГАТОМ И ЛАЗАРЕ

Некоторый человек был богат, одевался в порфиру¹ и виссон² и каждый день пиршествовал блистательно. Был также некоторый нищий, именем Лазарь, который лежал у ворот его в струпьях³ и желал напитаться крошками, падающими со стола богача, и псы, приходя, лизали струпья его. Умер нищий и отнесён был Ангелами на лоно Авраамово⁴. Умер и богач, и похоронили его. И в аду, будучи в муках, он поднял глаза свои, увидел вдали Авраама и Лазаря на лоне его и, возопив, сказал: отче Авраам! умилосердись надо мною и пошли Лазаря, чтобы омочил конец перста⁵ своего в воде и прохладил язык мой, ибо я мучаюсь в пламени сём. Но Авраам сказал: чадо! вспомни, что ты получил уже доброе твоё в жизни твоей, а Лазарь — злое; ныне же он здесь утешается, а ты страдаешь; и сверх всего того между нами и вами утверждена великая пропасть, так что хотящие перейти отсюда к вам не могут, также и оттуда к нам не переходят. Тогда сказал он: так прошу тебя, отче, пошли его в дом отца моего, ибо у меня пять братьев; пусть

¹ *Порфи́ра* — дорогая ткань пурпурного цвета; как правило, из неё шили одежду для царей.

² *Виссо́н* — не менее дорогая льняная ткань.

³ *Стру́пья* — корочки, покрывающие поверхность раны, болячки на теле.

⁴ *Авраа́м* — первый из ветхозаветных патриархов, отцов народа. *Лонно Авраа́мово* — так в древнем Израиле называли место, куда попадает праведная душа после смерти, где нет страданий и мучений.

⁵ *Перст* — палец.

он засвидетельствует им, чтобы и они не пришли в это место мучения. Авраам сказал ему: у них есть Моисей и пророки; пусть слушают их. Он же сказал: нет, отче Авраам, но если кто из мёртвых придёт к ним, покаются. Тогда Авраам сказал ему: если Моисея и пророков не слушают, то если бы кто и из мёртвых воскрес, не поверят.

Вопросы и задания

1. В чём смысл рассказа о богатом и Лазаре? В чём здесь поучение?
2. Можно ли назвать это повествование притчей? Обоснуйте свой ответ, используя определение притчи, записанное в рабочей тетради.
3. Как эта притча связана с предыдущей?
- *4. Почему Иисус не мог прямо, не прибегая к притче, рассказать о том, как и ради чего должен жить человек?

Притча о Сеятеле.

Читаем притчу, вникаем в её житейский, прямой смысл, пытаемся понять иносказание, потом читаем толкование.

Чему учит эта притча?

2. Задумаемся над тем, что такое притча и зачем она нужна. Как вы думаете, почему Иисус часто говорит притчами? Для этого попробуем поразмышлять ещё над несколькими вопросами:

Как вы понимаете слова, которые говорит ученикам Иисус Христос: «Кто имеет уши слышать, да слышит!»? *(Не все учащиеся готовы к восприятию сложного переносного смысла этой фразы. Обострите «абсурдность» прямого смысла — разве были среди слушателей люди без ушей? Что здесь имеется в виду?)*

Как Иисус сам объяснил смысл притчи о сеятеле?

Любая ли притча поддаётся расшифровке?

3. Дайте своё определение жанру притчи.

4. Запишите определение притчи в рабочей тетради и сравните его с тем, что дано в Словаре литературоведческих понятий.

Словарик:

Притча — поучительный жанр, короткая иносказательная история, в которой на простых и наглядных житейских примерах разъясняются глубокие идеи, которые трудно понять, но можно представить.

1. Как вы думаете, почему Господь вначале прибег к притче, а не сразу сказал прямое поучение?

(Здесь дети могут поразмышлять. Высказать версии о том, что притчевый рассказ нагляднее, понятнее, что мы часто объясняем сложные вещи с помощью простых примеров. Кроме того, в Евангельском тексте сказано, что вначале Иисус говорит ко всем, а потом объясняет смысл только ученикам, в ответ на их вопрос. Это притча для будущих сеятелей. Но только ли? Ведь сеются семена в сердца людей. Но люди пока не имеют ушей, чтобы слышать.)

ПРИТЧА в рабочей тетради. Дополнительный материал к урокам.

- ✓ Притчи, согласно Евангелию, рассказанные Иисусом Христом, относятся, в первую очередь, не к нормам поведения, а к отношениям человека и Бога. Попробуй объяснить, почему Иисус не рассказывал об отношении человека к Богу напрямую, а прибег к притче?

Прочитай евангельскую притчу о блудном сыне.

У некоторого человека было два сына; и сказал младший из них отцу: отче! дай мне следующую мне часть имения. И отец разделил им имение.

По прошествии немногих дней младший сын, собрав всё, пошёл в дальнюю сторону и там расточил имение свое, живя распутно.

Когда же он прожил всё, настал великий голод в той стране, и он начал нуждаться; и пошёл, пристал к одному из жителей страны той, а тот послал его на поля свои пасти свиней; и он рад был наполнить чрево своё рожками, которые ели свиньи, но никто не давал ему. Придя же в себя, сказал: сколько наёмников у отца моего избыточествуют хлебом, а я умираю от голода; встану, пойду к отцу моему и скажу ему: отче! я согрешил против неба и пред тобою и уже недостойн называться сыном твоим; прими меня в число наёмников твоих.

Встал и пошёл к отцу своему. И когда он был ещё далеко, увидел его отец его и сжалился; и, побежав, пал ему на шею и целовал его. Сын же сказал ему: отче! я согрешил против неба и пред тобою и уже недостойн называться сы-

ном твоим. А отец сказал рабам своим: принесите лучшую одежду и оденьте его, и дайте перстень на руку его и обувь на ноги; и приведите откормленного телёнка, и заколите; станем есть и веселиться! ибо этот сын мой был мёртв и ожил, пропадал и нашёлся. И начали веселиться.

Старший же сын его был на поле; и возвращаясь, когда приблизился к дому, услышал пение и ликование; и, призвав одного из слуг, спросил: что это такое? Он сказал ему: брат твой пришёл, и отец твой заколол откормленного телёнка, потому что принял его здоровым. Он осердился и не хотел войти. Отец же его, выйдя, звал его. Но он сказал в ответ отцу: вот, я столько лет служу тебе и никогда не преступал приказания твоего, но ты никогда не дал мне и козлёнка, чтобы мне повеселиться с друзьями моими; а когда этот сын твой, расточивший имение своё с блудницами, пришёл, ты заколол для него откормленного телёнка. Он же сказал ему: сын мой! ты всегда со мною, и всё моё твоё, а о том надобно было радоваться и веселиться, что брат твой сей был мёртв и ожил, пропадал и нашёлся.

Лк. 15:11-32.

- ✓ Как эта притча, по твоему мнению, может быть применима к человеческой жизни?

- ✓ Как ты думаешь, любая ли притча поддаётся расшифровке? Попробуй объяснить, почему Иисус часто говорит притчами?

- ✓ Всегда ли для поучения подходит притча? Мы говорили, что не любое поучение является пословицей. А какое поучение не является притчей?

- ✓ Может быть, ты слышал такую поговорку: «Не мечи бисер перед свиньями». Напиши, как ты понимаешь её смысл.

Эта поговорка восходит к новозаветной притче. Христос говорит своим ученикам: «Не давайте святыни псам и не бросайте жемчуга вашего перед свиньями, чтобы они не попрали его ногами своими и, обратившись, не растерзали вас» (Матф.7:6).

Это иносказание, маленькая притча, в которой Иисус Христос предостерегает учеников, учит не говорить о высоких и священных истинах с людьми, которые не способны их понять. При переводе Библии на церковнославянский язык слово «жемчуг» было передано как «бисер».

Басня и притча в рабочей тетради

 Сравни эту короткую притчу с басней Крылова «Петух и жемчужное зерно». Найди в ней черты сходства и различия с притчей. Обрати особенное внимание на общий смысл басни и притчи.

Черты сходства басни и притчи. _____

Различие басни и притчи. _____

 Запиши определение жанра притчи. Напиши, чем притча схожа с басней, и чем отличается от неё? Особенно обрати внимание на то, зачем нужна притча и когда без неё трудно обойтись?

Притча — это _____

Басня и притча на примере басни и притчи о жемчужине

Сравниваем басню «Петух и жемчужина» Федра, «Петух и жемчужное зерно» Крылова и евангельскую притчу о жемчужине:

1. Чем отличаются петухи у Федра и у Крылова? У кого из них ярче выражен характер?
2. К чему, к какой области человеческой жизни относится поучение первой басни? Басни Крылова? Притчи?
3. Чем басня отличается от притчи?

Притча относит нас к таким понятиям, которые земным языком не объяснишь, она говорит, в первую очередь, о духовном, а басня — о нормах поведения, взаимоотношений людей - о земном.

- Дети своими словами дают жанровое определение.

<2>

<...> Или как тот [путник], кто проходил мимо селения, а оно было разрушено до оснований. Он сказал: «Как оживит это Аллах, после того, как оно умерло?» И умертвил его Аллах на сто лет, потом воскресил. Он сказал: «Сколько ты пробыл?» Тот сказал: «Пробыл я день или часть дня». Он сказал: «Нет, ты пробыл сто лет! И посмотри на твою пищу и питьё, оно не испортилось. И посмотри на своего осла — для того, чтобы Нам сделать тебя знамением для людей, — посмотри на кости, как Мы их поднимаем, а потом одеваем мясом. И когда стало ему ясно, он сказал: «Я знаю, что Аллах мощен над всякой вещью!»

Вопросы и задания

1. За что Аллах умертвил путника?
2. Понял ли путник, что был мёртв и воскрес?
3. Почему осёл превратился в грудку костей?
4. Для чего Аллах воскрешает осла?
5. Как вы понимаете смысл этой притчи Корана?
6. Почему этот смысл передан притчей, а не прямым поучением?

Образы священных книг в литературных произведениях

Александр Сергеевич Пушкин

А. С. Пушкин и его образованные современники особенно хорошо знали античную мифологию, постоянно обращались к ней. Но Пушкин с огромным интересом читал и Библию, и Коран, размышлял над ними, откликался на их сюжеты в своём творчестве. Прочитайте пушкинское стихотворение 1823 года «Свободы сеятель пустынный...». Самостоятельно найдите его источник среди прочитанных вами отрывков из священных книг.

...Изьде сеятель сеяти семена своя

Свободы сеятель пустынный,
Я вышел рано, до звезды;
Рукою чистой и безвинной
В порабощённые бразды
Бросал живительное семя —
Но потерял я только время,
Благие мысли и труды...
Паситесь, мирные народы!
Вас не разбудит чести клич.
К чему стадам дары свободы?
Их должно резать или стричь.
Наследство их из рода в роды
Ярмо с гремушками да бич.

Вопросы и задания

1. К какой из священных книг восходит стихотворение Пушкина?
 2. Что меняет Пушкин в избранном сюжете, какой новый смысл вкладывает в него?
 3. Вспомните, что такое жанр притчи, найдите признаки притчи в пушкинском стихотворении.
- А теперь прочитайте одно из пушкинских стихотворений, которое входит в цикл «Подражания Корану», и проследите, с помощью каких художественных средств поэт передаёт восточный колорит, особый ритм речи оригинала.

ПОДРАЖАНИЯ КОРАНУ

IX

И путник усталый на Бога роптал:
Он жаждой томился и тени алкал,
В пустыне блуждая три дня и три ночи,
И зноем и пылью тягчимые очи
С тоской безнадежной водил он вокруг,
И кладезь под пальмою видит он вдруг.

И к пальме пустынной он бег устремил,
И жадно холодной струёй освежил
Горевшие тяжко язык и зеницы,
И лёг, и заснул он близ верной ослицы —
И многие годы над ним протекли
По воле владыки небес и земли.

Настал пробужденья для путника час;
Встаёт он и слышит неведомый глас:
«Давно ли в пустыне заснул ты глубоко?»
И он отвечает: уж солнце высоко
На утреннем небе сияло вчера;
С утра я глубоко проспал до утра.

Но голос: «О путник, ты долее спал;
Взгляни: лёг ты молод, а старцем восстал;
Уж пальма истлела, а кладезь холодный
Иссяк и засохнул в пустыне безводной,
Давно занесённый песками степей;
И кости белеют ослицы твоей».

И горем объятый мгновенный старик,
Рыдая, дрожащей главою поник...
И чудо в пустыне тогда совершилось:
Минувшее в новой красе оживилось;
Вновь зыблется пальма тенистой главой;
Вновь кладезь наполнен прохладой и мглой.

И ветхие кости ослицы встают,
И телом оделись, и рёв издают;
И чувствует путник и силу, и радость;
В крови заиграла воскресшая младость;
Святые восторги наполнили грудь:
И с Богом он дале пускается в путь.

Вопросы и задания

1. Перечитайте фрагмент <2> из «Корана» в переводе И. Ю. Крачковского и сравните с ним стихотворение А. С. Пушкина.
2. Чем стихотворение схоже с сурой Корана, а чем отличается?
3. С помощью каких художественных решений поэт передаёт восточный колорит, особый ритм речи оригинала?
4. На что поэт обратил внимание в тексте Корана, что выделил, когда создавал свою литературную вариацию на его темы?
5. Есть ли в стихотворении Пушкина духовное поучение?

«Три пальмы» Лермонтова а Рабочей тетради

Образы священных книг в литературных произведениях

Прочитай стихотворение М. Ю. Лермонтова

«ТРИ ПАЛЬМЫ»

(Восточное сказание).

В песчаных степях аравийской земли
Три гордые пальмы высоко росли.
Родник между ними из почвы бесплодной,
Журча, пробивался волною холодной,
Хранимый, под сенью зелёных листов,
От знойных лучей и летучих песков.

И многие годы неслышно прошли;
Но странник усталый из чуждой земли
Пылающей грудью ко влаге студёной
Ещё не склонялся под кущей зелёной,
И стали уж сохнуть от знойных лучей
Роскошные листья и звучный ручей.

И стали три пальмы на бога роптать:
«На то ль мы родились, чтоб здесь увядать?»

Без пользы в пустыне росли и цвели мы,
Колеблемы вихрем и зноем палимы,
Ничей благосклонный не радуя взор?..
Не прав твой, о небо, святой приговор!»

И только замолкли — в дали голубой
Столбом уж крутился песок золотой,
Звонков раздавались нестройные звуки.
Пестрели коврами покрытые выюки,
И шёл, кользясь, как в море челнок,
Верблюды за верблюдом, взрывая песок.

Мотаясь, висели меж твёрдых горбов
Узорные полы походных шатров;
Их смуглые ручки порой подымали,
И черные очи оттуда сверкали...
И, стан худощавый к луке наклона,
Араб горячил вороного коня.

И конь на дыбы подымался порой,
И прыгал, как барс, поражённый стрелой:
И белой одежды красивые складки
По плечам фариса вились в беспорядке;
И, с криком и свистом несясь по песку,
Бросал и ловил он копьё на скаку.

Вот к пальмам подходит, шумя, караван:
В тени их весёлый раскинулся стан.
Кувшины звуча налилися водою,
И, гордо кивая махровой главою,
Приветствуют пальмы нежданных гостей,
И щедро поит их студёный ручей.

Но только что сумрак на землю упал,
По корням упругим топор застучал.,
И пали без жизни питомцы столетий!
Одежду их сёрвали малые дети,
Изрублены были тела их потом,
И медленно жгли их до утра огнем.

Когда же на запад умчался туман,
Урочный свой путь совершал караван;
И следом печальным на почве бесплодной
Виднелся лишь пепел седой и холодный;
И солнце остатки сухие дожгло,
А ветром их в степи потом разнесло.

И ныне все дико и пусто кругом —
Не шепчутся листья с гремучим ключом:
Напрасно пророка о тени он просит —
Его лишь песок раскалённый заносит
Да коршун хохлатый, степной нелюдим,
Добычу терзает и щиплет над ним.



Что тебе напомнил сюжет этого стихотворения?

Сравни произведение М. Ю. Лермонтова с сурой Корана. Почему М. Ю. Лермонтов не упоминает Коран, а называет стихотворение «Восточной легендой»?



Напиши развернутое сравнение стихотворения А. С. Пушкина «И путник усталый на Бога роптал...» из цикла «Подражание Корану», и восточной легенды М. Ю. Лермонтова «Три пальмы», опираясь на вопросы.

1. Кто из поэтов ближе к тексту Корана?

2. Чем похожа форма стихотворений (в том числе сравните поэтический размер того и другого произведения, систему рифмовки, количество стихов в строфе)?

3. Чем отличается финал стихотворений?

4. Зачем, по твоему мнению, в конце стихотворения М. Ю. Лермонтова упомянут коршун?

5. Какое из стихотворений тебе ближе и почему?

Сказку «Снежная королева» часто называют одним из главных произведений Андерсена. Смысл её очень глубок, и можно смело утверждать, что её нельзя понять до конца, если не знать Библии. Сказка начинается с рассказа о проделках дьявола, а заканчивается чтением Евангелия.

Литература

-  Читая сказку «Снежная королева», задумайтесь над двумя вопросами:
-  1. Правильно ли будет сказать, что «Снежная королева» — просто детская волшебная сказка?
-  2. Что бы изменилось во всей этой истории, если бы было написано, что в садике на крыше цвели не розы, а другие прекрасные цветы? Обратите внимание на все упоминания роз в тексте.

СНЕЖНАЯ КОРОЛЕВА

(Сказка в семи историях)



ки. Кай с Гердой сели каждый на свой и взяли друг друга за руки. Холодное, пустынное великолепие чертогов Снежной королевы было забыто ими, как тяжёлый сон. Бабушка сидела на солнышке и громко читала Евангелие: «Если не будете как дети, не войдёте в Царствие Небесное!»

Кай и Герда взглянули друг на друга и тут только поняли смысл старого псалма:

Розы цветут... Красота, красота!
Скоро узрим мы младенца Христа.

Так сидели они рядышком, оба уже взрослые, но дети сердцем и душою, а на дворе стояло тёплое, благодатное лето!

Вопросы и задания

1. Почему Герда победила, что составляло её силу и оружие?
2. Почему при встрече с разбойницей Герда посмела потреть её по щеке? Что обозначал этот жест? Как изменилась Герда за время пребывания в чертогах Снежной королевы?
3. Как слова, которые читает бабушка, связаны со всей сказочной историей? Укажите на черты авторской сказки, которые отличают «Снежную королеву» от фольклора.
4. А ещё какие образы связывают сказку со священными книгами?

А теперь вспомним два вопроса, которыми мы задались перед тем, как начать чтение «Снежной королевы», и попробуем ответить на них:

1. Какую роль играют розы в этой удивительной истории? Где в тексте упомянуты розы?
2. Правильно ли будет сказать, что «Снежная королева» — просто детская волшебная сказка?

Детство человечества





Клайв Стейплз Льюис

(1898–1963)

К. С. Льюис родился в Ирландии, но большую часть жизни прожил в Англии. Мама его умерла, когда Клайву едва исполнилось 10 лет. Отец отдал его в частную английскую школу, где царили жестокие нравы. Льюис вполне мог вырасти замкнутым, озлобленным и обиженным на всё человечество. Но мягкий характер, доставшийся мальчику в наследство от мамы, помог ему сохранить доброе сердце и веру в людей.

После школы в 1917 году Льюис поступил в Оксфордский университет, но проучился недолго и студентом ушёл на фронт: ведь продолжалась Первая мировая война. Он своими глазами увидел то, что потрясло умы европейцев: человеческий разум, поставленный на службу убийству, создал такую мощь уничтожения, равной которой до тех пор не было.

Он вернулся в университет и долгие годы преподавал там английский язык и литературу. А в свободное время писал романы и эссе, как и его ближайший друг, тоже профессор и писатель Дж. Толкиен, автор наверняка извест-

ной вам книги «Властелин колец». Именно Льюис и Толкиен стали родоначальниками нового литературного жанра *фэнтези*.

■ **Запомни!** **Фэнтези** — это сказочное повествование, в котором волшебные герои действуют наравне с обычными людьми, а невероятные события объяснены фантастическими причинами. Автору фэнтези важны не технические детали и не научные идеи, а удивительные, подчас страшные испытания, которые выпадают на долю персонажей. Жанр фэнтези связан с волшебной сказкой и с мифом, в нём могут появляться образы священных книг.

Толкиен и Льюис писали свои волшебные истории, чтобы ещё и ещё раз напомнить своим современникам, что гуманные, человеколюбивые идеалы европейской цивилизации живы. И чтобы спросить самих себя и окружающих: смогут ли современные люди, объединившись, победить зло, которое кажется всесильным?

Именно об этом — цикл романов Льюиса «Хроники Нарнии». Наверняка кто-то из вас читал книгу или смотрел экранизацию и помнит, что в «Хрониках Нарнии» встречаются знакомые нам *мифологические образы* — например, римский фавн. Вместе с мифологическим фавном, заодно с ним, действует волшебный сказочный бобр. Всех их ведёт за собой божественный Лев. И против всех воюет Белая Колдунья.

Главная задача Льюиса — по-современному рассказать детям и взрослым о христианстве: от сотворения мира, сказочно изображённого в книге «Племянник чародея», до конца времён, о котором повествуют события «Последней

битвы». Льюис не боится, что его неправильно поймут, скажут, что так писать нельзя. Помните, что мы говорили о жанре притчи: самые трудные мысли, которые нельзя представить, можно изложить в простой образной форме. Царство Небесное можно изобразить в виде жемчужины, которую покупает купец. А Льюис рассказывает о воскресшем льве Аслане. И тем самым — напоминает о воскресении Христа. Сказки Льюиса многое взяли от жанра притчи.

Романы Льюиса и Толкиена выходили в свет вскоре после Второй мировой войны (1939–1945). Десятки миллионов людей погибли в битве с нацистами и их союзниками. И когда вы читаете «Хроники Нарнии» или «Властелина колец», помните, что сквозь волшебный сюжет здесь проступает трагическая история XX века.

Вопросы и задания

1. Что такое фэнтези?
2. Кто был родоначальником жанра фэнтези?
- *3. Как серьёзные исторические события и важные философские и религиозные представления могут воплотиться в сказке?

ХРОНИКИ НАРНИИ

ЛЕВ, КОЛДУНЯ И ПЛАТЯНОЙ ШКАФ

(Фрагменты)

Идёт Вторая мировая война. Главные герои книги, братья и сёстры Питер, Сьюзен, Эдмунд и Люси, живут в столице Англии Лондоне. Город бомбят немецкие самолёты, и детей отправляют в глубь страны, к другу семьи. Играя в новом доме, Люси прячется в платяной шкаф и обнаруживает, что из шкафа тайная тропа ведёт в волшебную страну Нарнию. Люси знакомится с чудесным фавном.

Задания в учебнике и рабочей тетради

Вопросы и задания

1. Где находился вход в сказочный мир?
2. Расскажите о детях, героях повести. Чем различаются их характеры? Каковы отношения между ними?
3. Кто из героев сказочной повести понравился вам больше всего? Почему?
4. Почему фавн называет Люси «дочерью Евы»? Как вы это понимаете?
5. Почему Аслан добровольно согласился на смерть?
6. Кто сильнее — Лев или Колдунья?

Детство человечества

- *7. О каких книгах заставляют вспомнить прочитанные главы? Что связывает произведение К. С. Льюиса с жанром сказки?
8. Какие фантастические и мифологические существа изображены в этой книге?
9. Как вы думаете, почему в тот момент, когда Колдунья заносит нож, чтобы убить Льва, в его глазах сверкает радость?
10. Какие евангельские события вспоминаются вам при чтении этой сказки?
11. Видели ли вы фильм «Хроники Нарнии»? Что вам больше понравилось — книга или кинофильм? В чём они похожи, а чем различаются?
12. Прочитайте ещё одну книгу из цикла «Хроники Нарнии» по своему выбору, чтобы обсудить её с друзьями на уроке внеклассного чтения.



Сравни встречу Кая со Снежной Королевой на площади и встречу Эдмунда с Белой Колдуньей. Найди и назови черты сходства:

134

Найди и назови черты различия:



Что сближает Белую Колдунью и Снежную Королеву?



От кого дети впервые услышали про Аслана? _____



Что они при этом почувствовали? _____



Раздели персонажей Нарнии на добрых, преданных Аслану, и злых, служащих колдунье, выписав их имена в две колонки:

Добрые герои, друзья и помощники Аслана	Злые, слуги и приспешники Белой Колдуньи

**К сюжетам Священных книг мы обращаемся на протяжении всех лет
изучения литературы, в связи с разными произведениями.**

Желаем радости сотворчества с вашими учениками!

Контакты:

Смирнова Татьяна Юрьевна.

Автор учебника, учитель литературы, директор ЧОУ «Школа «Образ»:

t.u.obraz@mail.ru

